

親愛的天鄰基金會朋友:

每年春天都是天鄰醫療隊和輪椅隊忙碌的季節,近年來天鄰常被其他基督教組織邀請提供醫療服務。今年一月及四月,天鄰骨科隊再到越南胡志明市附近,一間由南韓基督教會建立的醫院義診和做手術,病者以兒童為主,所患的多是先天性的殘疾和腦癱。

今年四月天鄰應 Habibi International (一個在南加州的基督教組織) 到富爾德斯坦 (伊拉克北部,一個最近 宣告獨立的國家),為難民提供手術服務。當地難民以 Yazidis 為主,Yazidis 是住在伊拉克 Sinjar 地區的 少數民族。在 2014 年伊斯蘭國恐佈份子,攻陷他們的城市,實行種族清洗,殺死約三至四千個男人, 又把數千名婦女擄去,有些被迫做性奴隸,不少人被強迫改信回教。幾十萬的居民慌忙逃離家園,很多 人因為缺乏糧食和疾病而死亡。現在大部份難民住在富爾德斯坦 Dohuk 城市附近。聯合國在該地區設立 了二十多個 Yazidis 難民營,但難民營有人滿之患,依然有許多難民不能人住。

天鄰基金會代表與富爾德斯坦的衛生部、多間政府醫院的高級行政人員、不同的國際組織代表會面,都得到他們的大力支持,天鄰計劃明年一月會派一隊骨科隊,到富爾德斯坦為難民提供服務。

天鄰基金會的醫療隊,服務足跡包括中國幾個省(河南、雲南、青海),越南和馬達加斯加,現在又加上 富爾德斯坦。我們需要更多的基督徒包括非醫護人員參與,共證主恩。馬太福音 14:14 記載[耶穌出來, 見有許多的人,就憐憫他們,治好了他的的病人。] 醫治病人是耶穌的心腸,隨追耶穌基督的人,應該 也要以此為榜樣。<u>願意參與天鄰服務的弟兄姊妹請電郵 HISFound@aol.com</u> 或電 (310)431-6323 聯络。

祝 主愛永久!

您的同工

劉漢杰

美國天鄰基金會主席 2018年6月8日





June 8, 2018

## Dear Friends of HIS Foundation,

Spring is usually a busy season for HIS Foundation medical and wheelchair teams. Recently several Christian organizations invited HIS Foundation to provide medical services. In January and April, an orthopaedic team returned to Ho Chi Minh City, Vietnam. The team was invited by a mission hospital set up by the South Korean church. Most of the patients were children with congenital anomalies or cerebral palsy.

In April HIS Foundation was invited by Habibi International to provide surgical services to refugees in Kurdistan. Habibi International is a Christian ministry in Southern California. Kurdistan is in northern Iraq. It declared independence recently. Most of the refugees are Yazidis which is a minority group that lived in Sinjar in northern Iraq. In 2014 their towns were overrun by ISIS. Three to four thousand men were killed. Several thousand women were captured and many were forced to serve as sex slaves. People were forced to convert to Muslim. Hundreds of thousands of people fled and many died of dehydration, hunger, and diseases. Most of the refugees now settle around Dohuk in Kurdistan. The United Nation set up over 20 refugee camps for the Yazidis. However, the camps are full and there are still many that are not able to get in.

Representatives of HIS Foundation met with the ministry of health, senior administrators of government hospitals, and representatives of several international NGO. They welcome and support HIS Foundation. We now plan on sending an orthopaedic team in January 2019 to serve the refugees.

HIS Foundation medical teams have been going to several provinces in China (Henan, Yunnan, and Qinghai), Vietnam, and Madagascar. Now Kurdistan will be added to the list. We need more Christians including nonmedical professionals join in to serve. In Matthew 14:14 "Jesus went forth, and saw a great multitude, and was moved with compassion toward them, and he healed their sick." Jesus always has a passion for the sick. As followers of Jesus Christ, we need to heed His examples. If you are interested to serve, please contact us by email <u>HISFound@aol.com</u> or call (310)431-6323.

Thank you and God bless you.

Sincerely,

James Lau, M.D

Board Chairman

